*Перевод Татьяны Могилевской*

**Les règles du savoir-vivre dans la société moderne**

**Правила поведения в современном обществе**

Когда ребенок рождается мертвым, умершим родился, нужно, в любом случае, несмотря ни на что**,** сообщить о его рождении,

сообщить о его рождении и сообщить о его смерти,

и врач должен засвидетельствовать, что смерть предшествовала рождению.

Так все начинается.

Когда ребенок живым рождается, родился живым, если ребенок жив,

такое тоже случается,

нужно сообщить о его рождении в мэрию того населенного пункта, где мать его родила.

Заявление следует сделать не позднее трех дней после родов,

иначе потом будет слишком поздно, и чтобы добиться записи акта рождения, придется пройти через тысячи неприятностей, и тысячи расходов, а это не пустяк, а также через всяческие затруднения, предписанные законом.

Эта обязанность -

заявление в местную мэрию -

ложится на плечи отца. Это его долг.

Если отец не может прийти, и если он не оформил доверенность,

если он болен, отсутствует, что тоже случается, или умер, что возможно,

заявление сделает врач или акушерка - те, что принимали роды, или любое другое лицо, присутствовавшее при родах, не знаю, кто, кто угодно.

Когда рождаются дети-близнецы,

если дети - близнецы, если дети рождаются близнецами и оба остались в живых,

нужно,

необходимо,

следует сообщить об очередности, в которой они родились, чтобы установить, кто старше, который из них старше.

Если и в этот раз отец детей-близнецов, более того, близнецов, родившихся живыми, вдвойне - вот подходящее выражение, если отец не может прийти в мэрию, если он болен, отсутствует, что тоже случается, или умер, что возможно, заявление делается врачом или акушеркой, снова этими двумя лицами, или любым другим лицом, присутствовавшим при родах,

не знаю кем, кем угодно.

Если кто-то нашел новорожденного ребенка,

"просто так", все равно где, на улице Сэн Вэнсан де Поль,

он должен подать заявление о том, что ребенок родился либо мертвым, либо живым или же речь идет о близнецах, вдвойне, все в том же духе, что и прежде, другого способа нет.

При оформлении заявления ребенка предъявляют в мэрии, с тем, чтобы офицер гражданского состояния мог удостоверить его пол. Отличить мальчика от девочки. С этим не шутят.

Для оформления акта нужны следующие условия

- французское гражданство, способность поставить подпись, прописка в населенном пункте коммунального округа, в котором акт удостоверяется,

для оформления акта, для регистрации ребенка необходимо присутствие двух свидетелей. Так было всегда и будет еще долго.

Обычно первенцу дают в крестные отцы его дедушку по отцовской линии,

в крестные матери - его бабушку по материнской линии.

Второй ребенок получит в крестные отцы его деда по материнской линии,

в крестные матери - бабушку по отцовской линии.

И так далее, по очереди из обеих семей, по старшинству и, по возможности, чередуя пол. Это несложно.

Но если желание есть подумать,

а я здесь именно за этим, это жалкий обычай, иначе и не скажешь, и объясню почему.

Крестный отец и крестная мать всегда заменяли отца и мать, именно в этом их роль, и ни в чем ином, и если они уже в возрасте, что в случае с бабкой и дедом скорее всего именно так, ребенок рискует довольно скоро их потерять, а вместе с ними, и по этой причине, потерять также ту поддержку, которую ему хотели оказать.

То есть, разумнее, будет разумнее - вот предмет моих раздумий - выбрать таких крестных родителей, которые могли бы служить ребенку как можно дольше.

- И тем самым продолжить, как сказал поэт Виктор Гюго, эстафету существования.

Итак, - предложить стать крестными людям более молодым, полным сил и надежд, удвоить будущие подарки от бабки и деда, оставшихся не у дел, и избежать унылых моментов траура.

Так это и продолжается.

Можно также,

- это неплохая идея и хороший расчет - можно также хотеть, желать, можно желать обеспечить своим детям поддержку вне семьи, в которой - если как следует подумать- помощь и защита и так уже гарантированы естественным образом.

Иную поддержку, извне, и другой критерий выбора крестных родителей для ребенка, более полезный и эффективный - вот о чем стоит подумать.

В этом случае, по поводу данного решения, надо будет также, следовало бы, надо попытаться угадатьспособности друзей, покровителей и вышестоящих по званию, которые могли бы быть полезными ребенку в качестве крестных**.**

Большинство людей испытывают отвращение, именно отвращение, и ничто иное, многие испытывают отвращение по отношению к материальным и моральным обязательствам, которые возлагаются на крестных родителей, надо будет прозондировать, следует прозондировать почву в этом направлении, с большой дипломатией и тактом.

Ведь, в общем-то, резюмируя, надо признать, что это - особая форма насильственного налога и ничто иное чем налог, взимаемый подобным образом. Глупостью и лицемерной ложью было бы утверждать обратное.

Соответственно, подобно тому, как не стоит провоцировать получение унизительного отказа, всегда неприятного, неприятного и унизительного,

не стоит, тем более, рисковать поставить в затруднительное положение людей слишком вежливых, чтобы отклонить упавший на них выбор, но слишком безответственных или слишком бедных, чтобы без проблем принять на себя расходы или обязательства, налагаемые званием крестного.

Некоторые наделенные материальными благами особы бездетны. Они представляются идеальными кандидатами для того, чтобы со временем заменить умерших родителей.

Именно к ним и следует обратиться.

То есть, хотелось бы отметить, что в подобных обстоятельствах, хорошо бы подумать, как, впрочем, и в любых обстоятельствах, хотелось бы отметить, что хорошо было бы подумать, и не просить о такого рода любезности легкомысленно - вот к чему я собственно и вела.

Если же, с другой стороны, вас настоятельно просят стать крестным, чтобы вы стали крестным, а вы хотели бы отклонить это предложение, вместе со всеми неприятностями, которые его сопровождают и с ним связаны,

вы можете ответить, что во время крещения вам придется, вы будете обязаны, вам придется отправиться в путешествие, и что, к вашему великому сожалению, величайшему сожалению, ваше отсутствие затянется.

- “К моменту наступления родов у вашей Мадам я буду находиться в довольно продолжительном отсутствии”.

Так все и происходит.

После того, как все улажено как со стороны крестной матери, так и со стороны крестного отца, их знакомят между собой, если они еще друг друга не знают.

Отец ребенка представляет крестного отца крестной матери за восемь дней до церемонии. Они должны встретиться и пообщаться.

Нужно ли говорить, что если хорошо, когда супруги соответствуют друг другу, точно так же хорошо, когда крестный отец и крестная мать друг другу подходят, когда у них близкие манеры и воспитание.

Нужно ли говорить, как здесь, так и во всех прочих местах, и в данных обстоятельствах также, что хорошо, когда все всему соответствует, и, что, уточняя мою мысль, удачно составленный ансамбль - это подходящее средство и превосходный метод для эффективного преодоления трудностей, присущих существованию?

Как только некого человека... будущего крестного отца, уведомили о том, что его выбрали для того, чтобы держать ребенка над купелью, он благодарит “за оказанную ему честь”.

(Или же он внезапно отбывает в путешествие, как мы это рассмотрели выше.)

Избранная крестная мать, в свою очередь, предупредительно благодарит тех, кто дарит ей духовного сына; она милостиво соглашается с предложенным ей крестным отцом. Если это молодая девушка или очень молодая женщина, то необходимо присутствие третьего лица во время визита, который крестный отец нанесет ей, когда он за ней заедет, если он за ней заедет, по пути из собственного дома в дом родителей ребенка.

С этим также не стоит шутить.

Первое имя выбирает крестная мать, второе - крестный отец, третье - мать ребенка. Но крестный отец, в свою очередь, в любом случае предоставит выбор имен отцу, матери ребенка, и крестной матери.

Итак, имена, повторяю, имена выбираются отцом, матерью и крестной матерью.

То есть, первое имя - крестной матерью, второе - отцом и матерью, третье - матерью.

Это несложно.

Имена должны выбираться только из тех, что разрешены законом, это уменьшает размах проблемы. Лица, лишенные воображения, есть и такие, могут справиться в календаре, и, таким образом, ловко замаскировать свою внутреннюю пустоту.

Если вы, крестный отец или крестная мать - напомним, что крестный отец уже явочным порядком освобожден от выбора имени в пользу матери ребенка -

если вы - крестный отец и крестная мать - хотите продвинуться еще дальше по пути изощренного выбора, и установить связь между выбранным именем и некоторыми соображениями общего порядка, помните, что Жорж, например, означает "землепашец"; Виктор - "победитель"; Максимилиан - "самый большой"; Филипп - "любитель лошадей"; Бернар - "охотник на медведей"; Луи - "знаток людей"; Морис - "сын Мавра"; Гюстав - "тот, на кого опирается Бог"; Софи - "мудрая"; Маргарит - "жемчужина"; Люси - "свет"; и, наконец, Тереза, здесь я остановлюсь, Тереза, - "укротительница диких зверей".

Может показаться трудоемким разбираться во всей этой этимологии, может показаться трудоемким, и в более общем плане, трудоемким вообще разбираться в чем бы то ни было, и во всей этой этимологии, но, все же, давайте подумаем,

а я здесь за этим,

давайте все же подумаем, ведь в подобных обстоятельствах, и вообще в любых обстоятельствах, я уже это говорила, лучше разбираться в предмете, чтобы не назвать ребенка Максимилианом, когда его родители, на которых он будет похож, очень маленького роста, или Морисом, если есть риск, что его мать слишком часто посещала уроки танцев у преподавателей-метисов. Это вызовет насмешки и подшучивания, и невольно приведет к позору.

И так это продолжается.

Если же вы, напротив, любите все новое, представим себе, что это так, посмотрите в Альманахе имен для крещения. Вы найдете там имена святых, и к тому же святых абсолютно подлинных, что сделает честь вашей компетентности и образованности.

Вот несколько забавных предложений для мальчика: Теопемт, Приск, Канут, Тепесфор, Хиген, Тигр, Мише, Поппон, Ремид, Сенатор, Оструклин, Колюберн, Вереконд, Карпофор, Пеле, Секондюль, Карп, Асидэн, Жериберн, Сатир, Ажут, Сир, Авок, Утрилл, Метрофан, Изик, Синдюльф, Скрюфер, Йопрепис, Йетишьен, Верил, Урс, Аматор, Кюркодем,

например,

и для девочки:

Синлетит, Монорат, Клафир, Фэн, Фатикюне, Макрин, Приск, Веребурж, Риктюд, Под, Потамьен, Симфороз, Примитив, Гринкони, Гротид, Желидуан, Бриктюль, Фолиуль, Мильбюрж, Эрени, Нимфодор, Картий, Бургондофор, Годеберт, Анграти, Пересеверан, Мютиель, Мироп, Сингулен, Скрибиоль, Матрон, Афиодиз или Кассантьен.

Вы можете выбрать из этого списка святых, женщин и мужчин. Он - подлинный. Выбрав для вашего крестника одно из этих имен, вы можете быть уверены, что доставите этим удовольствие его семье, и обеспечите его полное счастье на всем протяжении радостных школьных летивеселой армейской службы.

За исключением случаев, когда здоровье ребенка вызывает тревогу, он умирает или находится на пороге смерти, прежде чем проводить церемонию крещения, ожидают пока мать полностью не восстановится.

В утро дня крещения (или накануне), в утро дня крещения крестный отец посылает крестной матери коробки и пакеты с драже, букет, ценную безделушку, или вместо последней - перчатки в футляре.

Одновременно он посылает матери своего крестника коробки с драже, которые она должна раздать тем своим подружкам, которым нечего ждать от их крестного отца и крестной матери. Если крестный отец щедр, - а если подумать, то ведь из-за этого его и так благоразумно и выбрали - он посылает коробки конфет тем родственникам, с которыми семья еще не успела поссориться.

Именно в оформлении коробки крестный отец может проявить свой вкус к современному искусству.

Крестный отец должен также подарить подарок своему крестнику. Он дарит ему украшение из золота или серебра. Обычно он дарит кастрюльку, тарелку и ложку с его инициалами, с инициалами крестника, из серебра или позолоченные, или один из этих предметов, или погремушку, или любую другую вещь, то, что ему по средствам.

Крестная мать дарит своему крестнику, за несколько дней до церемонии, платьице и шапочку, которую на него наденут в день крещения. Если ребенок - девочка, то ей также дарят простые украшения, с тем, чтобы разбудить как можно раньше ее кокетство, столь необходимое для того, чтобы ее жизнь была приятной. Если у нее умелые руки, если она хочет, если она способна, то она добавит ко всему этому сшитое ей самой покрывальце.

Во время церемонии крестный отец и крестная мать стоят следующим образом, она - справа, он - слева от женщины, которая держит ребенка; они вместе отвечают на вопросы, которые задает священник, и читают «Верую» и «Отче Наш» (на французском языке) в тот момент, когда их об этом попросят. Во время заклинаний они, одновременно со священником, кладут правую руку без перчатки на голову ребенка. Они держат руки на ребенке во время окропления, и убирают их только после того, как были произнесены сакраментальные слова. В завершение, они берут, по-прежнему правой рукой, зажженную свечу, которую им, естественно, следует вернуть после того, как священник благословит ребенка.

Крестный отец и крестная мать могут направить на крещение своих представителей. Так гораздо проще.

Расписавшись на регистре Актов крещения, крестный отец должен также, и после этого для него уже все почти закончится, положить на стол некоторую денежную сумму, предназначенную звонщику и детям из хора. Эти деньги завернуты в белую бумагу. По возвращении из церкви крестный отец также раздает, и в этот раз это уже будет совсем все, более или менее крупные вознаграждения домашним слугам, если слуги имеются, акушерке, кормилице, и т.д., не знаю кому, кому угодно. Эти деньги находятся в пакетах с драже, достаточно хорошенько поискать. Драже должны быть голубыми - если мальчик, розовые - если девочка, это удобные и заметные отличительные признаки.

Мы видим, что никому не стоит навязывать роль крестного отца. Мы это подразумевали выше, и утверждаем это сейчас. По той же причине человек, положение которого ниже среднего, есть и такие, не позволит себе держать ребенка над крестильной купелью. Родители, быть может, и не осмелились бы ему отказать, несмотря на все их опасения, что обязанности крестного будут выполняться плохо, и что главные критерии его выбора останутся несоблюденными без соответствующей компенсации.

Крещение - это всегда повод для праздника, если только этому не помешают трагические обстоятельства, смерть ребенка, что возможно, смерть матери, что тоже случается.

Пусть Крестный не волнуется: будь этот праздник великолепным или скромным, он всегда организуется за счет отца ребенка. Слуги-мужчины должны облачиться в торжественные ливреи. Все присутствующие - в их лучшие одежды. Все приглашенные обычно собираются вместе во время ужина. С Крестным отцом и Крестной матерью обращаются как с героями дня, ведь так оно и есть. Их сажают рядом, на место хозяев дома. Это роскошный ужин, может быть стоит это уточнить, ужин роскошный, но пропорциональный доходам. На десерт всегда подают, и в этот раз тоже, драже.

Если дом богатый, в этот счастливый день не забывают бедных и обездоленных. Приютским детям посылают драже и десерт со стола. Если же дом - бедный, этого не делают, вот так-то, в этом то и заключается отличие.

Затем проходят годы... Крестный отец и крестная мать стараются проявлять внимание к ребенку, которого они крестили. На Новый год, по случаю его первого причастия, по случаю его женитьбы и его первых успехов, экзамена на бакалавра, диссертации, нашивок, они должны дарить ему подарки, в соответствии с их состоянием. Кроме случаев, когда это они не могут этого сделать по причине смерти, что всегда возможно, всегда, они часто видятся с ним, дают ему советы, руководят им и, в случае необходимости, делают ему выговор.

Крестник в письменной форме или лично отдает дань вежливости своим крестным отцу и матери, на Новый год, один раз в году, этого вполне достаточно.

Помимо собственной семьи, своих отца и матери, братьев и сестер, именно им он сообщает о своем первом причастии, о своей женитьбе, приглашая их присутствовать. Он сообщает им о своих успехах и о всех важных событиях своей жизни, и получает существенное вознаграждение, в случае соответствующего поведения, за это любезное и внимательное отношение.

И, затем, так это все и продолжается.

Крещеный ребенок, выше названный крестником, подрос и превратился в молодого человека.

Он начинает проявлять интерес к некой молодой девушке, он видится с ней, ему на нее указывают, ему кажется, что он в нее влюблен. Он желает взять ее в жены, жениться на ней, вступить с ней в брак и завести с ней детей, но он не пойдет к ней делать предложение напрямую.

Он делится своими намерениями с родителями или, в случае их отсутствия, что возможно, или смерти, что тоже случается, при их отсутствии - со своим покровителем, или вышестоящим по званию, или опять же: со своими крестными родителями.

Вещи, жизненные события, вещи ловко связываются между собой следующим образом. Лицо, которому доверился молодой человек, - друг, вышестоящий, крестный, не знаю кто, кто угодно, - доверенное лицо вступает в контакт с близким другом семьи девушки, с тем, чтобы договориться о решающей встрече между двумя молодыми людьми, встрече, которая позволит узнать, можно ли продолжать строить планы.

Но прежде, чем начинать эту матримониальную сделку, ведь это именно сделка, не будем скрывать смысл слов, посредникам следует навести точные справки, из надежных источников, о состоянии, положении в обществе, происхождении и наследственности обеих заинтересованных семей, потому что они именно заинтересованы, не более и не менее.

И только убедившись, что все условия удовлетворяют, можно рискнуть провести эту решающую встречу. Нельзя допустить, чтобы после того, как они уже встретились и понравились друг другу, молодые люди почувствовали, как дурной ветер непредвиденных неприятностей**,** коренящихся в ее или его происхождении, уносит их мечты.

То есть, сватам приходится призвать на помощь все запасы их деликатности, они хорошенько подумают, прежде чем приступить к переговорам, здесь также, переговоры и ничто иное, переговоры, во время которых следует бережно отнестись к естественному самолюбию каждого. **Не знаю, как еще больше осветить глубину моей мысли и призвать к** бдительности в отношении тайных недостатков, финансового или генетического порядка.

Желанная встреча обычно устраивается на балу или, иногда, в театре: воздыхатель наведается в ложу матери молодой девушки, под предлогом того, что он сопровождает их общего знакомого. Этот человек ловко представляет его.

Затем, - молодой человек уже вышел - мать молодой девушки привлекает к нему внимание последней, не знаю чем, чем угодно, несколькими словами относительно его манер, его внешности, и т.д.., и наблюдает за впечатлением, которое он произвел на наследницу, ведь речь идет именно о наследстве, и ни о чем другом.

Было бы еще предпочтительнее и удачнее, если бы какие-нибудь общие друзья пригласили обоих молодых людей на камерный ужин, устроенный по этому случаю, на котором также присутствуют, нет необходимости об этом упоминать, нет смысла это уточнять, родители молодой особы. Трудно представить себе молодую девушку, во всяком случае, я на это надеюсь, которая отправляется ужинать наедине с мужчиной, желающим на ней жениться.

*Она смеется.*

Родители остерегутся объявить девушке цели данного собрания. Подобная сдержанность имеет свои преимущества. Если ее заранее предупредить об этом своеобразном экзамене, через который ей придется пройти, ведь это именно экзамен, и т.д., чувства, боязнь, которую она будет испытывать, приведет к тому, что она лишиться присущей ей прелести и естественности, и от смущения покраснеет. У нее не хватит хладнокровия на то, чтобы оценить того, кого представят ей с мыслью, что он станет ее спутником на всю жизнь.

С другой стороны, если она, в конце концов, не понравится данному господину, возможно, бывает, и т.д., будет неприятно, неприятно и жестоко сообщить ей об этом. Она будет унижена, она потеряет уверенность в себе, в следующий раз это будет еще хуже. Крики, слезы, уход в монастырь. Однако, если хорошо, когда молодая девушка не слишком задается, не стоит также, чтобы она считала себя ниже, чем она есть.

Но, скажете вы, она вскоре угадает, о чем идет речь, во время этого камерного ужина, на котором она - единственная девушка на выданье, и на котором она познакомится с едва знакомым ей господином, или даже вовсе незнакомым. Все равно, лучше оставить ее в спасительном сомнении, если только она не обладает “слишком сильным характером”, чего мы не пожелаем претенденту.

Эти самые общие друзья

- мы уже взяли на заметку, что без общих друзей, без знакомых, принадлежащих к тому же кругу, невозможно представить себе ни один союз, это бессмысленно, по меньшей мере внутри одного и того же круга, что же касается союза между двумя различными кругами, мне смешно, это обязательно приведет к потере друзей - так вот, эти самые общие друзья должны будут сообщить о произведенном взаимном впечатлении.

Если девушка не понравилась, ей ничего не говорят. Она остается невинной.

Если же претендент не подошел, ведь подобное предположение нельзя исключить, он должен достойно нести свой крест и, ни в коем случае, не таить злобы. Он идет на войну, вступает в легион, женится на самой некрасивой и самой горбатой из его бедных кузин. Он переносит это стойко, вот что я хочу сказать.

Каков бы ни был полученный результат, те, кто посредничал при переговорах, заслужили благодарность обеих сторон. Если им пришлось передать нелестный ответ, тогда их по-настоящему жалко, даже если мы воображаем, что они обладают великим талантом ораторских предосторожностей и деликатных витиеватостей.

Но всегда - всегда! - в случае провала с той или иной стороны, все беспрекословно хранят тайну, и никогда не рассказывают о его причинах.

Если претендент понравился девушке с первого раза, такое случается редко, это странно, но возможно, если претендент девушке понравился, и испытание прошло в его пользу, тогда он начинает выказывать, и у он имеет на это право, признаки величайшего нетерпения, и тут же официально просит ее руки, через своего отца, старого друга или вышестоящего по званию, через крестного отца, не знаю, кого, кого угодно.

Официально признанный, претендент облачается в торжественное одеяние и наносит визит родителям девушки, визит, во время которого ей предлагают присутствовать. Эта встреча требует большого такта со стороны будущего супруга (он уже более, чем просто претендент). Он выражает свою благодарность с некоторой горячностью, но без излишеств. Холодность будет нездоровым проявлением, но выражение восторга должно быть сдержанным.

Во время первого визита, с первого же визита, не теряя времени, и продумав темы для разговора, договоримся о дне помолвки. Дата выбирается очень близкая, поскольку мы и так уже потеряли достаточно времени.

Так же вместе договоримся о приглашениях, которые будут разосланы на этот праздник, то есть, родители суженой

- это ясное и точное выражение - спросят у будущего супруга, кого из близких ему особ - по дружеским или родственным связям, он желает на него пригласить. Уладим все эти вещи, ведь помолвка, женитьба, и, в общем-то, вся наша жизнь - это бесконечная череда вещей, требующих улаживания, нельзя об этом забывать, и было бы глупо позволить взять над собой верх таким ничтожным деталям, каковыми являются чувства.

Праздник помолвки происходит в семейном кругу, в строго интимной обстановке. Прежние друзья, что называется, знакомые, здесь присутствовать не будут. Не принято подставлять незамутненное счастье девушки, радость, заставляющую ее краснеть, глазам и комментариям, а комментарии, без сомнения, будут, циников и людей бездушных.

Жених посылает свой первый букет в день помолвки. Этот букет составлен из белых цветов, выбранных среди из тех, которым невеста отдает предпочтение. Она в восторге от этого счастливого совпадения.

Он собственной персоной приносит ей кольцо. Он уже навел справки, чтобы выяснить, какой камень - ее любимый, так как ему не следует полагаться на случай при покупке этого кольца. Бывают невесты, у которых жемчуг вызывает страх, им кажется, что он предвещает слезы. Это - идиотизм, но нельзя же говорить подобные вещи в первый же день помолвки**.**

Каким бы оно ни было, в любом случае, кольцо должно быть принято с благодарностью. Девушка восхищается и восклицает: "- Ах..."

Кольцо надевается на палец девушки (безымянный левой руки) женихом, приехавшим задолго до всех остальных приглашенных. В первый раз ему дозволяется поднести к губам руку, только что принявшую его кольцо, символ обязательства, которое отныне можно нарушить, не следует об этом забывать, только в силу крайне серьезных причин.

Жених приезжает в сопровождении отца и матери; при их отсутствии, или смерти, все в том же духе, своего старшего брата, или вышестоящего по званию, крестного отца, и т.д. Не знаю, кого, кого угодно.

Во время ужина, а он должен быть обязательно, жених и невеста усаживаются рядом, в середине стола, в середине столешницы.

С ними обращаются как с героями дня, ведь так оно и есть. Напротив них - отец и мать девушки, отец жениха рядом с хозяйкой дома, матерью девушки, если вы внимательно следили, его мать - рядом с хозяином дома, отцом невесты, **я не настаиваю, это понятно**.

Лица, которые вели переговоры о браке - ведь это были именно переговоры - послы, назовем их так, если слово “участники переговоров” шокирует, - садятся со стороны жениха и невесты, если, конечно, вы готовы сделать небольшое усилие и сконцентрироваться на геометрии пространства, ровно напротив - родители жениха, все это очень просто, и весь стол должен рассаживаться в соответствии со строжайшими правилами, по поводу которых я, к сожалению, я не могу здесь распространяться, но которые подчиняются исключительно четкому регламенту (что является принципом любых правил).

Меню данного ужина должно быть относительно простым. Помолвка торжественно объявляется во время десерта. Никто этого не ожидал и все, в этот момент также, издают легкий возглас приятного удивления: " - Ах..."

Если прием организован в виде вечеринки с танцами, то церемония объявления помолвки происходит около полуночи. Приглашенные, все приглашенные, желают счастья жениху и невесте.

Невеста одета в радостное платье - ведь это радостные обстоятельства, и таковыми они и должны быть - цвета нежной розы, небесно голубое или белое с лазоревыми бантами. Другие женщины должны избежать темных тонов в одежде. Жених и остальные мужчины одеты в вечерний костюм.

Во время следующей за ним вечеринки все стараются, не изолируя помолвленных, дать им возможность общаться так, чтобы никто их слышал. И так же все будут действовать вплоть до самой свадьбы. Никогда не оставлять их одних; но и не выстраивать охрану вокруг этой отныне разрешенной любви. За ними присматривают, поскольку присмотр необходим, но присматривать надо с деликатной корректностью.

Для того, чтобы избежать комментариев, поскольку комментарии и т.д., чтобы избежать комментариев, косых взглядов и насмешливых улыбок со стороны злых людей, не посвященных в тайну, которых постоянство жениха заставит болтать языком, стараются, по возможности, чтобы даты свадьбы не были слишком удалены от дат помолвки. Так можно сэкономить время и заставить замолчать сплетников.

В период между церемонией помолвки и свадьбой ежедневный букет строго обязателен. Он составлен исключительно из белых цветов.

Крупные подарки существенной стоимости - в том смысле те, что могут быть превращены в монету или перепроданы невестой, по-прежнему краснеющей, или ее родителями или опекунами, если родители умерли, что случается - подарки крупные, конкретные, предметы и изделия, которые можно обменять или продать, позволяются только со дня, когда будут улажены финансовые дела, и когда оформление и распределение имущества, даров и будущего наследства, и завещаний будут начертаны черным по белому.

Посылка корзины и подписание контракта происходят за восемь-десять дней до церемонии бракосочетания. Корзину приносят наутро в день подписания контракта. Накануне. Утром этого дня.

В ней находятся атласные и бархатные платья, и т.п., из скроенных деталей (девушке предстоит сшить их самой),

*она смеется*

черные и белые кружева - для любых жизненных обстоятельств, а они не всегда будут только радостными, далеко не всегда, лучше уж сразу это предусмотреть, - кружева, перешедшие по наследству, если прабабки жениха таковыми обладали; украшения современной работы, семейные драгоценности; нутриевая шуба; перья лофофора...

Лофофор.

Лофофор - это вид птицы семейства куриных, с изысканным и богатым оперением, которая водится в индийских горах, это также оригинальное украшение для платьев или для иной одежды, прочность и удивительная красота которого объясняют отдаваемое ему предпочтение.

К этой основе гардероба, поскольку совершенно ясно, что речь идет лишь об основе, добавляют кошелек, набитый золотом - только новые монеты! - один или несколько вееров, часослов, скопированный с шедевра Средних веков. Не стоит и говорить, что корзина может быть также и бесконечно более скромной, все зависит исключительно от финансовых возможностей жениха.

Как мы видим, никому не стоит навязывать звание жениха. По той же причине человек с положением ниже среднего не будет предлагать себя в качестве будущего мужа. Родители, быть может, и не осмелились бы ему отказать, несмотря на все их опасения, что он не сможет выполнять свои обязанности, так, как это следовало бы, так, как им бы того хотелось.

Я даже думаю, что здесь стоит отметить, что вообще желательно, чтобы человек, положение которого ниже среднего, не предлагал бы себя ни в каком качестве, ни крестного отца, ни жениха, ни отца семейства, и т.д. ... Так будет лучше.

Все эти предметы находятся в большой корзине - поэтому, собственно, она так и называется - в большой квадратной корзине художественного плетения - с белой атласной подкладкой, чтобы в тканях не образовалось неправильных складок. На крышку прикрепляются огромный букет белых роз или белый атласный бант. Это очень красиво.

Кому-то пришла в голову идея заменить корзину несколькими тысячами франков, спрятанными в конверте, это новшество нанесло такой вред тонким чувствам многих женихов, что прежний обычай победил. У нас это вызывало большое облегчение, у всех это вызвало большое облегчение, у меня это вызвало большое облегчение. Мы этому очень рады.

Чаще всего контракт подписывается у нотариуса.

Если нотариус приходит к родителям невесты, все заинтересованные лица собираются там. Как в первом, так и во втором случае, условия контракта следует предварительно обсудить с обеими семьями - в отсутствии жениха и невесты, что и так ясно, без уточнений - чтобы избежать любых ожесточенных и жестоких споров в последний момент. Если контракт подписывается в доме родителей невесты, за этим всегда следует ужин, на который приглашается и нотариус. Иногда подписание контракта происходит во время вечеринки, на которую собирается множество приглашенных. Развлечения и беседы прекращаются, раз! Нотариус зачитывает контракт. Все очень удивлены, и говорят:

«Ах!»

В этот момент будущий (будущий муж, жених, молодой человек), встает, приветствует свою невесту, подписывает акт и передает ей перо.

После того, как она поставила свою подпись, она передает перо матери ее жениха, которая передает его матери девушки, затем подпись ставят отцы обеих сторон, а за ними - все остальные члены семьи, по старшинству.

Это просто.

Вечер по случаю подписи уже не похож то, каким был праздник помолвки. Туда не приглашают простых знакомых.

Чтобы решить эту болезненную проблему, которая, похоже, постоянно возникает, я осмелюсь предложить, быть может, выходом может послужить вообще никогда не иметь простых знакомых.

В момент подписи, если нотариус спрашивает невесту - а это является его правом, и с чего бы ему смущаться? - позволения поцеловать ей руку, она дает ему согласие, быстро спросив взглядом согласия матери и жениха. Оба подтверждают глазами что согласны. Вот так.

*Она показывает.*

То, что у жениха спрашивают одобрения, означает предварительное признание его прав, в этом есть что-то трогательное, демонстрирующее ясное видение обязанностей, налагаемых супружеством. Но, скажете вы, невеста пока зависима только от собственных родителей. Это не совсем так. Она уже носит на пальце кольцо, которое обязывает ее, она также уже получила крупные подарки, которые также связывают ее обязательствами.

Гражданская регистрация предшествует религиозной.

Но…

*Пауза.*

Но в церквях не проводится церемоний в промежутке между первым воскресеньем Филиппового поста и днем Епифаний, ни

*пауза*

между началом поста и концом пасхальной недели. Это фундаментальные вещи, их нужно знать и не забывать!

Естественно, что с помощью связей, подарков, или уговоров, в случае необходимости, можно добиться разрешения на проведение церемонии бракосочетания в этих промежутках, достаточно обратиться с просьбой. Но можно также и вообще от всего отказаться! Свободный выбор или ничего!

Ни к чему упоминать здесь о том, каким образом происходит процедура гражданской регистрации брака. Это остается на совести Закона, и его одного, с этим я не могу и никогда ничего не смогу поделать. Это не трудно и очень быстро. Новобрачным остается лишь внятно ответить “да” на сакраментальный вопрос "Берете ли Вы в супруги?..."

«Да», и все, улажено.

Молодая первой ставит подпись на Брачном свидетельстве, а затем передает перо новобрачному, который кивает ей и говорит, с непременно счастливым видом и улыбкой на устах, это самое малое из того, чтобы он мог бы сделать: " Спасибо, Мадам".

Он первым так ее называет, это очень забавно.

Церковное бракосочетание.

Церковное бракосочетание чаще всего проводится утром; в это время дня все выглядит более торжественно из-за проходящей службы. Все гораздо лучше себя чувствуют, все только что проснулись, у всех свежий вид.

Отец и мать новобрачной принимают приглашенных в гостиной. Что касается новобрачного, то он прибыл раньше всех в сопровождении родителей. Они прибыли на заре.

Что касается свежеиспеченной супруги, она появляется лишь в самый последний момент; она спускается по лестнице, с белым букетом в руках, последним, подаренным ей этим утром тем, кто, по гражданскому закону, уже является ее мужем. Она полна утренней свежести.

Она одета с относительной простотой.

Бриллианты были бы лишними и мы исключили бы также роскошные и тяжелые кружева. Туалет должен быть не роскошным, а девственным. Атласное платье с длинными складками - зимой; воздушными драпировками из шелкового индийского муслина - летом; благоухающие гирлянды флердоранжа перевитые белыми розами и митрой, не правда ли, что, под облаком фаты, это самое восхитительное из украшений? Мы бы также добавили нитку жемчуга на шею нашей девушки.

Супруг одет в выходной костюм или в свою парадную форму, если он - военный.

Когда все, наконец, прибыли - это тот случай, когда следует быть точным - все рассаживаются по машинам с тем, чтобы ехать в церковь. Новобрачная садится в первую машину, со своими отцом и матерью. Во второй машине едут ее супруг со своими родителями. В этом нет ничего сложного. Свидетели занимают места в третьей и четвертой машинах, с родственницами молодых. Здесь мы не имеем в виду молодых девушек. Молодые девушки, как правило, должны ехать отдельно, под охраной и ловко взятые в кольцо, я не буду здесь вдаваться в детали.

Остальные приглашенные устраиваются как могут в других машинах, я не могу все предвидеть!

Следует сделать все возможное - хотя бы в этот день, можно же постараться - и объединить в пары представителей семьи и друзей новобрачной и представителей семьи и друзей новобрачного. Все это рассчитывается заранее, именно рассчитывается, ничто иное. Но здесь также, снова, нужно соблюдать четкие правила: молодые девушки не садятся - даже вдвоем - в машину, в которой они окажутся наедине с мужчинами, не являющимися их ближайшими родственниками.

Прибыв на паперть, кортеж выстраивается.

Новобрачная под руку со своим отцом; новобрачный со своей матерью; отец супруга ведет мать новобрачной; подружки невесты - рядом с друзьями новобрачного; затем свидетели и дамы, с которыми они вместе ехали в машине. За ними - молодые девушки. Это легко.

Новобрачная берет под левую руку своего отца, остальные дамы должны взять под левую руку своих кавалеров. Если отец новобрачной - военный, тогда она опирается на его правую руку, и все остальные женщины следуют ее примеру - правая рука для всех. При виде входящей новобрачной все приглашенные на службу встают. Приглашенные со стороны супруга становятся в правом крыле, приглашенные со стороны супруги размещаются слева.

Новобрачная двигается вперед, не смотря по сторонам, она идет прямо к тому, что ее ожидает.

Редко кому из молодых удается держаться естественно под этими устремленными на нихвзглядами. Некоторые новобрачные также обладают даром дразнить или смешить присутствующих. Немного оживления не помешает, но совершенно необязательно, чтобы молодая выглядела, как сказал поэт Виктор Гюго, как увенчанная цветами жертва, ведомая к алтарю. Лучше идти с решительным видом, это будет выглядеть менее глупо.

Каково бы ни было ее состояние, взволнованное, что понятно; счастливое или немного испуганное, на что мы надеемся, одним словом, если она хорошо воспитана, если у нее достаточно такта, и если она не совсем дура, она избежит как выражения приниженного, так и слишком уверенного, она не впадет ни в преувеличенную робость, ни в чрезмерный апломб.

Отец новобрачной подводит ее к ее месту: к молитвенной скамеечке, слева, рядом с зажженной свечой. Сориентироваться легко.

Супруг становится рядом с ней на колени на другую скамеечку. Для него все будет еще проще.

Со священником, который будет их благословлять, уже, по меньшей мере, неделю как договорились о времени, о деталях, и об оплате церемонии, ведь это нужно оплатить, иначе и не скажешь. Не обсуждать же это во время самой церемонии.

Кольца уже передали ризничему, который ловко подает их в тот момент церемонии, когда их нужно обменять. На внутренней стороне каждого кольца вырезана дата бракосочетания, рядом с именем жены на кольце мужа, и рядом с именем мужа на кольце жены. Это выполнить не сложно, и крайне просто запомнить.

Новобрачные сидя выслушивают короткую речь, с которой к ним обращается священник. Последний говорит, стоя на ступенях алтаря, но он, естественно, приблизится к молодым с тем, чтобы соединить их. Для этого новобрачные встают, и супруг берет правой рукой правую руку супруги, что заставляет девушку неловко вывернуться, но это длится лишь короткое мгновение.

На известные вопросы:

- "Берете ли Вы в жены...? и т.д.",

они отвечают:

- "Да".

Они не разъединяют рук, становясь на колени для того, чтобы священник их благословил и окропил, именно окропил. Если предварительно потренироваться, то стать рядом на колени, держа друг друга за правую руку, и дать окропить себя святой водой - это не так уж трудно. Женятся только раз в жизни, все это - лишь вопрос желания.

По окончании церемонии переходят в ризницу, чтобы подписать Акт бракосочетания и принять поздравления приглашенных.

Новобрачная выходит из церкви под руку с мужем.

Его отец предлагает руку матери новобрачной,

все остальные следуют их примеру, достаточно только понять принцип - семьи меняются местами и затем чередуются, это не сложно, мужчина-представитель первой семьи - с одной стороны, представительница второй семьи - с другой, и так далее и тому подобное…, впрочем, ладно...

Приглашенные на службу снова заняли свои места и стоят на проходе кортежа. Они очень довольны. Новобрачный и новобрачная приветствуют стоящих слева и справа, усердно улыбаясь.

Новобрачные садятся в машину одни, чаще всего это открытая машина, и все возвращаются в дом, где уже накрыт стол.

И так это продолжается.

Свадьбу следует праздновать с таким великолепием, которое только может позволить ваше состояние; каждый приглашенный, облаченный в свои самые нарядные одеяния, старается хранить на лице счастливое выражение, это минимум того, чем бы он мог одарить. Следует окружить молодую пару радостью, но эта радость должна быть относительной, и не раздавить нарождающееся счастье супругов. Вообще, если все стараются как следует, самыми счастливыми в этот день выглядят именно новобрачные.

Мы хотели бы танцев на свадьбах, хотя бы самых простых, но этот обычай теряется. Мы любим деревенские свадьбы,

проходящие в период цветения роз и сирени,

в сезон песен и высиживания яиц,

свадьбы, на которых ужинают и танцуют под деревьями.

Можно ли представить себе более приятную атмосферу для девственной супруги?

Если организуют роскошный ужин, новобрачная садится за стол между отцом и свекром

(она находится справа от своего отца), новобрачный - напротив нее, между его матерью и тещей. С ними обращаются, как с героями дня, ведь так оно и есть.

Невесту обслуживают раньше всех остальных дам, каковыми бы ни были их возраст и положение. Но если на празднике присутствует какая-нибудь важная особа, ее присутствие рассматривается как снисхождение, и тогда уже не делают того, что я только что объяснила, а вместо этого, чтобы выразить свою благодарность, свекор новобрачной уступает этой особе свое место.

Бал открывается новобрачной вместе с приглашенным, которому желают выказать наибольшее почтение. Право на вторую по счету кадриль или второй вальс принадлежит мужу, мужу новобрачной, новобрачному. Затем она будет посылать кого-нибудь пригласить от ее имени тех танцоров, которых она хотела бы видеть в качестве партнеров по танцу в последующих кадрилях. Все вальсы, и, вообще, все танцы, подразумевающие физическую близость, она оставит за мужем и своими родственниками.

Несмотря на несколько попыток возродить этот обычай, никто уже больше не поет во время десерта.

Никто уже больше немедля не отправляется в свадебное путешествие, как это делалось еще несколько лет назад. Никто больше не желает растрачивать эти первые часы жизни вдвоем на железных дорогах, в банальных переполненных гостиницах, где приходится пережить тысячу маленьких неприятностей, и где в первые же мгновения из-за одной из этих неприятностей, в путешествиях неизбежных, может произойти столкновение характеров.

Позже еще будет время для того чтобы ссориться, и рвать на себе волосы, можно еще пару дней подождать. Позже, будем на это надеяться, диссонансы, именно о диссонансах идет речь, ни о чем другом, растворятся в абсолютном согласии; здравый смысл - неразлучный компаньон хорошего вкуса - подскажет лучший момент для свадебного путешествия : шесть недель спустя бракосочетания.

Может так случится, что первый супруг вдруг исчезнет, что возможно, сбежит или умрет, что бывает. Если вы снова захотите выйти замуж, хороший тон диктует, что это следует сделать без особого шума и блеска.

На гражданской церемонии будут присутствовать только супруги и их родители, если они еще на этом свете, чтобы полюбоваться на подобное зрелище, а также свидетели.

Во время бракосочетания в церкви, так же как и в первый раз, они окружат себя близкими и друзьями; они разошлют приглашения на службу; но церемония будет гораздо проще, никакого цветочного оформления, ни пения, ни роскоши. Сдержанно и строго.

Вдова, вступающая в новый брак, не оденется ни в серое, ни в цвета мальвы, иначе это будет выглядеть, как полу-траур, что не очень-то приятно для ее второго мужа; она избежит слишком веселого розового цвета, который будет неуместен. Она наденет черную или белую мантилью, на которую она приколет несколько цветков. Она избежит хризантем и фиалок, вдовьих цветов, иначе это будет выглядеть шуткой или знаком, которые не всегда будут правильно поняты.

Вдова сохранит на пальце ее первое обручальное кольцо. Ее первый брак является фактом, который ничто не может стереть, второй муж осудит то, что она сохранила знак своего первого союза, а если у нее есть дети, она должна им этот знак уважения в память об их отце. Таким образом, она носит два кольца, если она была замужем дважды, и так далее, столько колец, сколько раз… Впрочем, ладно.

Религиозная церемония завершается обедом или ужином, но по случаю второго брака никогда не устраивают бал, ни бала, ни танцев.

Если девушка в возрасте наконец решает вступить в брак, церемония будут та же, что и для молодой девушки. Хороший тон диктует исключить некоторые детали, но это все.

Итак, подружки невесты будут в ограниченном количестве, или же, если молодая сильно в возрасте, их не будет вообще.

Девушка тридцати пяти лет не будет заворачиваться в длинную фату. Она прикроет свои волосы белой кружевной мантильей, спускающейся на плечи. Эта мантилья будет держаться на нескольких приколотых бутонах флердоранжа и белых роз.

Платье все же будет белым.

Если ей - сорок пять, она выберет платье серебристо-серого цвета, шляпу с белым кружевом и незаметным ростком флердоранжа, укрытым среди королевских маргариток, лилий или роз.

В подобных деликатных обстоятельствах танцевальный вечер подойдет больше, чем бал.

Серебряную свадьбу отмечают после двадцати пяти лет счастливого союза. Если союз был не очень счастливым, но продлился двадцать пять лет, это все равно отмечают. Серебряную свадьбу празднуют по истечении двадцати пяти лет союза. Вообще, говоря вкратце, каковы бы ни были обстоятельства, что бы там ни было, если прошло двадцать пять лет, то их отмечают.

Серебряная свадьба - это великий и прекрасный семейный праздник, на который приглашают также и друзей, но исключают простых знакомых, так как нужно сохранить его интимный характер. Это также радостный праздник, я так думаю, и ему стараются придать всевозможный блеск.

Это также высокий и трогательный урок супружеской любви, преподнесенный собственным детям, возможность показать им отца и мать, любящих друг друга так нежно, так глубоко, так сильно привязанных друг к другу после двадцати пяти лет совместной жизни, ведь прошло двадцать пять лет, не меньше, во время которых они друг с другом делили, как сказал поэт Виктор Гюго, и радости и горе, во время которых они шли на взаимные уступки и приносили взаимные жертвы.

Что может быть прекраснее этой привязанности, устоявшей перед лицом времени, а иногда и несчастий, несчастий тоже, не надо витать в небесах, что может лучше свидетельствовать о благородстве души отца, о нежности сердца матери и наоборот?

Давайте же праздновать серебряную свадьбу, это утешительное зрелище.

Супруга еще красива, часто она выглядит как старшая сестра своих дочерей. Она украсит свои волосы белоснежными королевскими маргаритками и набросит поверх них кружевную мантилью - с тем, чтобы присутствовать на службе. Ее платье также будет белым. В большинстве случаев, мы умышленно настаиваем на белом цвете, но это только потому, что это цвет веры, чистоты, верности, жизни, радости, и всяких других вещей, которые я сейчас не помню, но которые белый цвет также очень хорошо выражает.

Кортеж выходит из церкви.

Все родственники, все друзья обнимут и поздравят новобрачных уже дома. С ними обращаются как с героями дня, ведь так оно и есть.

Устраивают демонстрацию полученных подарков. В ожидании ужина накрывают ленч, это настоящий пир. Бал завершает этот прелестный праздник. Отец открывает его со старшей дочерью или с женой сына, снова по той же схеме, в соответствии с тем, кто еще жив.

Оказавшись наедине, супруги смакуют радости этого дня, предаются воспоминаниям о молодых годах, и удовлетворению от выполненного долга. Они рассматривают свой альбом.

«По пыльной дороге они шли без передышки,

преодолевали горы и овраги.

Они отдавались работе,

они прошли через все бури.

O, сильная любовь!"

Виктор Гюго.

Золотую свадьбу отмечают по истечении пятидесяти лет счастливого союза. Даже, если он не был счастливым, пятьдесят лет отмечают в любом случае.

Время оставило свои метки на супругах, которых вначале мы видели сияющими молодостью и счастьем; затем, в другой раз, полными зрелости и силы, окруженными любовью и уважением, пережившими борьбу и страдания, ведь именно о борьбе и страдании идет речь, противное меня бы удивило, но счастливыми, так как они любят друг друга как в первый день, а может быть и больше.

Много горя пришлось им пережить, часть их детей уехала, с тем, чтобы в свою очередь основать счастливые семьи. Другие уже умерли - логично, возможно.

Они остались одни, как и в начале их совместной жизни, они прижимаются друг к другу, это все что им остается.

Их сыновья и дочери, вместе с их внуками, - те, кто их еще не обогнал наверху, - окружают их вниманием, вокруг них, по меньшей мере, три поколения.

Праздник устраивается такой же, как и на серебряную свадьбу. Но более интимный, с тем, чтобы бережно отнестись к героям дня, ведь так оно и есть, жизнь которых стала такой хрупкой. Остережемся от того, чтобы превратить этот праздничный день в день траура. Все вручают им подарки, даже двухмесячный внук держит предназначенный им цветочек в своих несмышленых пальчиках.

За роскошным ужином следует бал или танцы. Оба патриарха открывают его с двумя своими внуками. Если они не могут танцевать, то они просто любуются. Это хорошо.

Праздник никогда не длится заполночь. Тогда, всеми оставленные, покинутые, ведь они покинуты, не будем сами себя обманывать, пожилые супруги падают друг другу в объятия и клянутся, что если бы им пришлось заново начать жизнь, они бы снова избрали друг друга, и всякие такие вещи, которые обычно говорят и которым верят.

А затем, примерно так все это и заканчивается.

Никто не может избежать горя потери одного из близких, мы это уже угадали. Это возможно, логично, и так бывает. Этикет и обычаи, от которых не освобождается ни один миг существования, в этом случае также регламентируют то, каким образом мы должны выражать и переносить нашу боль.

Когда смерть входит в дом, самые сильные, наименее хрупкие родственники, друзья, не знаю, кто, кто угодно, остальные, оставшиеся в живых, восстанавливают вокруг ушедшего, именно ушедшего, и ничто иное, остальные восстанавливают спокойствие и порядок.

Ставни, жалюзи и двери закрывают. Зажигают свечи. Маленьких детей удаляют, маленькие дети - это жизнь, а сейчас не о жизни речь. Все ходят на цыпочках, разговаривают шепотом, делают тише радио.

Тело остается в доме, до его положения в гроб. Его приводят в порядок, одевают покойника в его самый красивый наряд, например, в тот, в котором он вступал в брак. Это прекрасная мысль.

Идут в мэрию округа, города, или района подать заявление о кончине. Тогда муниципалитет посылает врача по адресу покойного. Он констатирует смерть и определяет болезнь, которая привела к смерти, так как речь может идти исключительно о болезни, и больше ни о чем. Если же дело в чем-то другом - тогда скорее в полицию, без всяких колебаний.

После того, как засвидетельствовали и констатировали смерть, договариваются с похоронным бюро о службе, кортеже и похоронах.

Спальня превращается в погребальную часовню. Это очень красиво.

Иногда, достаточно редко, гроб спускают в парадную гостиную открытым, по центральной лестнице. С покойником обращаются как с героем дня, ведь так оно и есть.

В день похорон гроб выставляется перед дверьми дома. Его покрывают цветами. Великие поэты, например, Виктор Гюго, великие ораторы удостаиваются целой тележки цветов.

Приглашенные, ведь они и есть приглашенные, прибывают. Все пожимают друг другу руки. Бесед не заводят. У всех печальный вид. Все сдерживаются. Все одеты в траур, чистые и ухоженные. Катафалк трогается, катафалки всегда именно трогаются, эти два слова очень хорошо сочетаются.

Мужчины следуют за ним без головных уборов, женщины едут в машинах, девушки... если таковые еще остались, после всех этих лет, девушки должны быть отдельно от молодых людей.

Траур является внешним выражением боли. У него есть правила, и их нужно соблюдать. Прежде, он был очень длинным, носили траур по отцу вплоть до смерти старшего в семье и так далее, это длилось очень долго. Но герцогиня Беррийская, дочка регента, дама из прошлого, повелела сократить срок траура наполовину. Когда думали, что старший сын достиг середины своей жизни, траур по отцу прекращался. Так получалось короче.

Траур вдовы длится два года. Великий траур, очень строгий, длится на протяжении года. Шерстяное цельное платье, вуаль на лице, черные чулки, такие же перчатки - ворона, да и только. Никаких фантазий, никаких прикрас, и никакой помады на губах.

В течение первых шести месяцев второго периода вуаль и шерсть могут быть заменены на более легкие ткани. Шелковые или кожаные перчатки, чувствуется, как возвращается кокетство, агатовые украшения, из черного агата.

В последние шесть месяцев, кружева, хоть и черные, но все же кружева. Во время последних трех месяцев, уже чувствуется, что конец близок, вышивка, белые и черные ткани, и так до полного истечения срока, серый цвет, сливовый, цвет анютиных глазок, лиловый, внимательно следим за нюансами, не только здесь, но и вообще, в любых обстоятельствах, вопрос именно в нюансах.

Траур по отцу или по матери, по брату или сестре носится таким же образом, с теми же нюансами, но длится меньше.

Можно также носить траур по другу, если таковой имеется, но это будет так называемый «куртуазный траур», ничто нас к нему не обязывает.

Тогда воздерживаются от любых удовольствий, и от любых развлечений, никуда не выходят, не хохочут во весь голос. Но, - и так все это продолжается и начинается заново - к началу второго периода уже позволяют себе посещать серьезные конференции, выставки. Наносят визиты, возобновляют приемы по вторникам. За два месяца до окончания восстанавливают регулярные five-o-clock tea, устраивают ужин, идут на концерт, насвистывают в ванной.

По окончании траура уже начинают появляться на танцульках, именно о танцульках идет речь, пока еще не танцуют, только наблюдают, но нога под столом уже отбивает ритм. Идут в Комеди-Францэз или в Оперу.

Танцуют жигу, идут в Варьете, от прошлого уже остались лишь нехорошие воспоминания, ведь все это превратилось лишь в воспоминания, и ничто иное, подумывают о женитьбе, о том, чтобы завести ребенка, его бы зарегистрировали в окружной мэрии.

И так никогда не перестанет происходить.

(…)

7 июля 1994